

## Drošības datu lapa atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespiešanas datums: 03.11.2016

Versijas numurs 18

Labojums: 03.11.2016

### 1. IEDAĻA. Vietas/maisījuma un uzņēmēj sabiedrības/uzņēmuma apzināšana

- 1.1 Produkta identifikators
- Produkta nosaukums tirgū: **POLISH EXPRESS**
- 1.2 Vietas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietošanas veidi un tādi, ko neiesaka izmantot
- Pielietojuma joma SU21 Patērēja lietojumi. Privātas mājsaimniecības / sabiedrība / patērētāji
- Vietas/ preparāta pielietojums Spožuma/ spīduma emulsija
- Lietošanas veidi, ko neiesaka izmantot  
Maisījums nav ieteicams rūpniecības, profesionālajiem un citiem patērētājiem, kuri attiecīgi nav norādīti kā apzinātie šī maisījuma lietotāji.
- 1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju
- Ražotājs/ piegādātājs:  
MA-FRA S.p.A.  
Via Aquileia, 44/46  
20021 Baranzate (MI) ITALIA  
Tel. +39 023569981  
www.mafra.com  
mafra@mafra.it
- Informācijas sniedzējs:  
E-mail: lab@mafra.it  
info@mafra.it
- 1.4 Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās:  
Valsts Ugunsdzēsības un Glābšanas dienests 112. Saindēšanās un zāļu informācijas centrs +371 670 42 473  
Valsts Ugunsdzēsības un Glābšanas dienests 112

### 2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana

- 2.1 Vietas vai maisījuma klasificēšana
- Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 Šā produkta klasifikācija atbilstoši CLP regulai nav veikta.
- 2.2 Etiķetes elementi
- Marķēšana saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 iztrūkst
- Bīstamības piktogrammas iztrūkst
- Signālvārds iztrūkst
- Bīstamības apzīmējumi iztrūkst
- 2.3 Citi apdraudējumi
- PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti
- PBT: Nav pielietojams.
- vPvB: Nav pielietojams.

### 3. IEDAĻA. Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

- 3.2 Ķīmiskais raksturojums: Maisījumi
- Apraksts: Maisījums no šādām vielām ar nekaitīgiem piejaukumiem.

#### - Bīstamie komponenti:

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| 1643-20-5 dodecyldimethylamine oxide | <5% |
|--------------------------------------|-----|

#### - Regula (EK) Nr. 648/2004 par mazgašanas līdzekļiem / Sastāvdaļu marķēšana

|                                                                                               |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| nejonu virsmaktīvajām vielām                                                                  | < 5% |
| smaržas un aromatiskas kompozīcijas, konservanti (METHYLISOTHIAZOLINONE, BENZISOTHIAZOLINONE) |      |

(Turpinājums 2.lpp.)

# Drošības datu lapa

## atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespēšanas datums: 03.11.2016

Versijas numurs 18

Labojums: 03.11.2016

**Produkta nosaukums tirgū: POLISH EXPRESS**

(Turpinājums 1.lpp.)

- **Papildu informācija:** Šo riska frāžu jeb bīstamības pakāpes apzīmējumu formulējumu skatīt 16.nodaļā.

### \* 4. IEDAĻA. Pirmās palīdzības pasākumi

- **4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts**
- **Vispārējas norādes:** Nav nepieciešami nekādi īpaši pasākumi.
- **Pēc ieelpošanas:** Svaiga gaisa padeve, sūdzībām saglabāties, konsultēties ar ārstu.
- **Pēc saskares ar ādu:** Parasti produkts nekairina ādu.
- **Pēc nokļūšanas acīs:** Acis caur pavērtiem plakstiņiem skalot vairākas minūtes zem tekoša ūdens un konsultēties ar ārstu.
- **Pēc norīšanas:** Sūdzībām saglabāties, konsultēties ar ārstu.
- **4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme - akūta un aizkavēta** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi** Nav pieejama cita būtiska informācija.

### 5. IEDAĻA. Ugunsdzēsības pasākumi

- **5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi**
- **Piemērotie dzēšanas līdzekļi:**  
Co2, dzēšamais pulveris vai ūdens strūkļa. Lielāku degšanu apkarot ar ūdens strūkļu vai ar alkoholnoturīgām putām.
- **5.2 Īpaša viela vai maisījuma izraisīta bīstamība**  
Ugunsgrēka gadījumā var izdalīties:  
Oglekļa monoksīds (CO)
- **5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem**
- **Īpašais aizsargaprīkojums:** Neieelpot eksplozijas un deguma gāzes.
- **Citi dati** Degšanas pārpalikumi un piesārņotais dzēšanas ūdens ir jāizved atbilstoši noteikumiem.

### 6. IEDAĻA. Pasākumi nejaūšas noplūdes gadījumos

- **6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām** Nav nepieciešams.
- **6.2 Vides drošības pasākumi:** Nepieļaut nokļūšanu kanalizācijā/ virszemes ūdeņos/ gruntsūdeņos.
- **6.3 Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli:**  
Savākt ar šķidrumu sasaistošu vielu palīdzību (smiltīm, poraino grants iezi, skābju sasaistītāju, universālo sasaistītāju, zāģa skaidām).
- **6.4 Atsauce uz citām iedaļām**  
Bīstamas vielas neizdalās.  
Informāciju par darba drošību skatīt 7.nodaļā.  
Informāciju par personīgo aizsargaprīkojumu skatīt 8.nodaļā.  
Informāciju par atkritumu likvidāciju skatīt 13.nodaļā.

### 7. IEDAĻA. Lietošana un glabāšana

- **7.1 Piesardzība drošai lietošanai**  
Uzglabāt vēsā un sausā vietā, labi noslēgtos traukos.  
Nav nepieciešami īpaši pasākumi.
- **Norādes aizsardzībai pret degšanu un eksploziju:** Sargāt no karstuma.
- **7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība**
- **Uzglabāšana:**
- **Prasības, kādām jāatbilst uzglabāšanas telpām un tvertnēm:** Uzglabāt tikai oriģinālā tilpnē.
- **Norādes par vairāku vielu kopēju uzglabāšanu:** Nav nepieciešams.
- **Citi uzglabāšanas nosacījumi:** Nav.
- **Uzglabāšanas klase:**
- **Klase saskaņā ar noteikumiem par degošiem šķidrumiem:** A III
- **Klasifikācija saskaņā ar darba drošības noteikumiem:** -

(Turpinājums 3.lpp.)

# Drošības datu lapa

## atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespēšanas datums: 03.11.2016

Versijas numurs 18

Labojums: 03.11.2016

**Produkta nosaukums tirgū: POLISH EXPRESS**

(Turpinājums 2.lpp.)

- 7.3 Konkrēts(-i) galalietojšanas veids(-i) Nav pieejama cita būtiska informācija.

### 8. IEDAĻA. Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

- Papildu informācija par tehnisko iekārtu izveidošanu: Nav citu datu, skat. 7.punktu.

- 8.1 Pārvaldības parametri

- Sastāvdaļas, kuru robežvērtības ir kontrolējamas attiecīgajā darba vietā:

Produkts nesatur nozīmīgus vielu daudzumus, kuru robežvērtības būtu kontrolējamas darba vietā.

- Papildu informācija: Pamatā tika izmantoti sastādīšanas laikā spēkā esošie saraksti.

- 8.2 Iedarbības pārvaldība

- Personīgais aizsargaprīkojums:

- Vispārēji aizsardzības un higiēnas pasākumi: Ir jāievēro vispār pieņemtie drošības pasākumi, rīkojoties ar ķīmikālijām.

- Elpošanas ceļu aizsardzība: Nav nepieciešams.

- Roku aizsardzība:



Nav nepieciešams

- Cimdus materiāls



Gumijas cimdi

Nav nepieciešams.

Nitrilkaučuks

Cimdi no neoprēna

- Acu aizsardzība:



Pie pārliešanas ieteicamas aizsargbrilles.

### 9. IEDAĻA. Fizikālās un ķīmiskās īpašības

- 9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

- Vispārēji dati

- Izskats:

Forma:

Šķidrums

Krāsa:

Violets

- Smaka:

Līdzīgs augļiem

- Smaržas sliekšnis:

Nav noteikts.

- pH vērtība pie 20 °C (68 °F):

7,5

- Stāvokļa maiņa

Kušanas punkts/ kušanas diapazons:

Nav noteikts.

Vārīšanās punkts/ vārīšanās diapazons:

100 °C (212 °F)

- Degšanas punkts:

&gt;80 °C (&gt;176 °F)

- Uzliesmošanās spēja (kompakta, gāzveida): Nav pielietojams.

- Aizdegšanās temperatūra:

Sadatīšanās temperatūra:

Nav noteikts.

- Pašaiždegšanās:

Produkts neaizdegas pats no sevis.

- Sprādzienbīstamība:

Produkts nav sprādzienbīstams.

(Turpinājums 4.lpp.)

# Drošības datu lapa

## atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespiešanas datums: 03.11.2016

Versijas numurs 18

Labojums: 03.11.2016

**Produkta nosaukums tirgū: POLISH EXPRESS**

(Turpinājums 3.lpp.)

- **Eksplozijas robežas:**
- Apakšējā: Nav noteikts.
- Augšējā: Nav noteikts.
- **Tvaika spiediens pie 20 °C (68 °F):** 23 hPa (17 mm Hg)
- **Blīvums pie 20 °C (68 °F):** 0,991 g/cm<sup>3</sup> (8,27 lbs/gal)
- **Relatīvais blīvums** Nav noteikts.
- **Tvaiku blīvums** Nav noteikts.
- **Iztvaikošanas ātrums** Nav noteikts.
- **Šķīdība/ maisīšanās spēja ar ūdeni:** Nav/ mazliet samaisāms.
- **Sadalīšanās koeficients (n-oktānols/ūdens):** Nav noteikts.
- **Viskozitāte:**
- dinamiskā: Nav noteikts.
- kinemātiskā: Nav noteikts.
- **Šķīdinātāja saturs:**
- Organiskie šķīdinātāji: 0,0 %
- Ūdens: 95,2 %
- Cieto daļiņu saturs: 2,3 %
- **9.2 Cita informācija** Nav pieejama cita būtiska informācija.

### 10. IEDAĻA. Stabilitāte un reaģētspēja

- **10.1 Reaģētspēja** stabils normālos apstākļos
- **10.2 Ķīmiskā stabilitāte**
- **Termiskā sadalīšanās/ apstākļi, no kuriem jāizvairās:** Nesadalās, ja pielieto atbilstoši nosacījumiem.
- **10.3 Bīstamu reakciju iespējamība** Nav zināmas bīstamas reakcijas.
- **10.4 Apstākļi, no kuriem jāvairās** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **10.5 Nesaderīgi materiāli:** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **10.6 Bīstami noārdīšanās produkti:** Nav zināmi bīstami sadalīšanās produkti.

### 11. IEDAĻA. Toksikoloģiskā informācija

- **11.1 Informācija par toksikoloģisko ietekmi**
- **Akūtais toksiskums (īslaicīgas saindēšanas potenciāls):**  
Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

- **Svarīgāko LD/LC50- (letālo devu un koncentrācijas) klasifikācija:****1643-20-5 dodecyldimethylamine oxide**

orāli LD50 5000 mg/Kg (rat)

**100-52-7 Benzaldehīds**

orāli LD50 1300 mg/Kg (rat)

**140-11-4 benzyl acetate**

orāli LD50 2490 mg/Kg (rat)

**106-22-9 Citronelols**

orāli LD50 3450 mg/Kg (rat)

dermāli LD50 2650 mg/Kg (rbt)

- **Primārā kairinājuma iedarbība:**
- **uz ādu:** Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.
- **uz acīm:** Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.
- **Juņģums:** Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.
- **CMR ietekmes (kancerogēnums un mutagēnums un toksiskums reproduktīvai funkcijai).**
- **Mikroorganismu šūnu mutācija** Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.
- **Kancerogēnums** Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.
- **Toksicitāte reproduktīvajai sistēmai** Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

(Turpinājums 5.lpp.)

# Drošības datu lapa

## atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespēšanas datums: 03.11.2016

Versijas numurs 18

Labojums: 03.11.2016

**Produkta nosaukums tirgū: POLISH EXPRESS**

(Turpinājums 4.lpp.)

- **Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu vienreizēja iedarbība**  
Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.
- **Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība**  
Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.
- **Bīstamība ieelpojot** Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

## 12. IEDAĻA. Ekoloģiskā informācija

- **12.1 Toksicitāte**
- **Ūdeņu toksikums:** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **12.2 Noturība un spēja noārdīties** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **12.3 Bioakumulācijas potenciāls** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **12.4 Mobilitāte augsnē** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **Cita ekoloģijas informācija:**
- **Vispārējie norādījumi:**  
Ūdens apdraudējuma klase 1 (Pašu klasifikācija): vāji apdraud ūdeni  
Nepieļaut nokļūšanu gruntsūdeņos, ūdeņos vai kanalizācijā neatšķaidītā veidā vai lielākos daudzumos.  
Virsmas aktīvs(i), kas iekļauts šajā preparātā, atbilst biodegradabilitātes kritērijiem, kas noteikti Regulā (EC) Nr. 648/2004 par šķīdumiem. Dati, kas apstiprina šo pieņēmumu tiek glabāti, lai uzrādītu Dalībvalstu attiecīgām institūcijām, un tie tiks iesniegti pēc tieša pieprasījuma vai šķīduma ražotāja pieprasījuma.
- **12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti**
- **PBT:** Nav pielietojams.
- **vPvB:** Nav pielietojams.
- **12.6 Citas nelabvēlīgas ietekmes** Nav pieejama cita būtiska informācija.

## 13. IEDAĻA. Apsvērumi, kas saistīti ar apsaimniekošanu

- **13.1 Atkritumu apstrādes metodes**
- **Ieteikums:**  
Mazākus daudzumus var deponēt kopā ar sadzīves atkritumiem.  
Nedrīkst aiztransportēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Nepieļaut nokļūšanu kanalizācijā.  
Ievērojot nepieciešamos tehniskos noteikumus un pēc saskaņošanas ar savācēju un atbildīgajām iestādēm pēc produkta ķīmiski-fizikālās vai bioloģiskās iepriekšējās apstrādes var deponēt kopā ar sadzīves atkritumiem.
- **Neattīrītie iesaiņojumi:**
- **Ieteikums:** Likvidēšana atbilstoši oficiāliem noteikumiem.

## 14. IEDAĻA. Informācija par transportēšanu

- |                                                       |                   |
|-------------------------------------------------------|-------------------|
| - <b>UN numurs (bīstamās preces numurs)</b>           |                   |
| - <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                         | iztrūkst          |
| - <b>14.2 ANO sūtīšanas nosaukums</b>                 |                   |
| - <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                         | iztrūkst          |
| - <b>14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)</b>   |                   |
| - <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                         |                   |
| - <b>klase</b>                                        | iztrūkst          |
| - <b>Iesaiņojuma grupa</b>                            |                   |
| - <b>ADR, IMDG, IATA</b>                              | iztrūkst          |
| - <b>14.5 Vides apdraudējumi:</b>                     |                   |
| - <b>Jūras piesārņotājs:</b>                          | Nē                |
| - <b>14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem</b> | Nav pielietojams. |

(Turpinājums 6.lpp.)

# Drošības datu lapa

## atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespēšanas datums: 03.11.2016

Versijas numurs 18

Labojums: 03.11.2016

**Produkta nosaukums tirgū: POLISH EXPRESS**

(Turpinājums 5.lpp.)

- 14.7 Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL II  
pielikumam un IBC kodeksam

Nav pielietojams.

### 15. IEDAĻA. Informācija par regulējumu

- 15.1 Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem
- Direktīva 2012/18/ES
- Konkrētas bīstamās vielas - I PIELIKUMS Nesatur nevienu no sastāvdaļām
- Nacionālie noteikumi:
- Klasifikācija saskaņā ar noteikumiem par degošiem šķidrumiem: A III
- Ūdens apdraudējuma klase: Ūdens apdraudējuma klase 1 (Pašu klasifikācija): nedaudz apdraud ūdeni
- 15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums: Ķīmiskās drošības novērtējums nav veikts.

### 16. IEDAĻA. Cita informācija

- Drošības instrukcijas izstrādātājs: Ma-Fra Laboratories
- Kontaktpersona: lab@mafra.it
- Saīsinājumi un akronīmi:  
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IATA: International Air Transport Association  
 GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
 VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)  
 LC50: Lethal concentration, 50 percent  
 LD50: Lethal dose, 50 percent  
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
 vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- \* Dati, attiecībā pret sākuma versiju, ir mainīti